

尚雅悦知

教育部推荐国学核心书目

国学经典启蒙
无障碍阅读



名家注音注释
美绘本

大学 中庸

【春秋】曾子【战国】子思 著

邓启铜 诸华 注释



长江出版传媒



长江文艺出版社

中大 庸学

【春秋】曾子【战国】子思著

邓启铜 诸华 注译



图书在版编目 (C I P) 数据

大学·中庸 / (春秋) 曾子, (战国) 子思著; 邓启
铜, 诸华注译. -- 武汉: 长江文艺出版社, 2018.5
(名家注音译美绘本)
ISBN 978-7-5354-9781-9

I. ①大… II. ①曾… ②子… ③邓… ④诸… III.
①儒家②《大学》—少儿读物③《中庸》—少儿读物
IV. ①B222.1-49

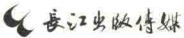
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 007478 号

责任编辑: 黄文娟

责任校对: 陈 琪

封面设计: 周 佳

责任印制: 邱 莉 杨 帆

出版:  长江出版传媒 |  长江文艺出版社

地址: 武汉市雄楚大街 268 号 邮编: 430070

发行: 长江文艺出版社

电话: 027—87679360

<http://www.cjlap.com>

印刷: 武汉市金港彩印有限公司

开本: 920 毫米×1280 毫米 1/32 印张: 5.375

版次: 2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷

字数: 80 千字

定价: 28.00 元

版权所有, 盗版必究 (举报电话: 027—87679308 87679310)

(图书出现印装问题, 本社负责调换)



目 录



大 学

大学章句序	003
一 明德章	005
二 康诰章	010
三 盘铭章	011
四 邦畿章	013
五 听讼章	022
六 诚意章	023
七 正心修身章	027
八 齐家章	028
九 治国章	032
十 絮矩章	039



目 录

中 庸

中庸章句序	059
一 天命章	061
二 时中章	065
三 鲜能章	066
四 行明章	067
五 不行章	069
六 大知章	069
七 予知章	071
八 服膺章	072
九 可均章	074
十 问强章	075
十 一 素隐章	079

十	二	费隐章	080
十	三	不远章	083
十	四	素位章	087
十	五	行远章	091
十	六	鬼神章	092
十	七	大孝章	094
十	八	无忧章	097
十	九	达孝章	101
二	十	问政章	105
二	十	一 诚明章	123
二	二	十 尽性章	123
二	三	十 致曲章	125
二	四	十 前知章	127
二	五	十 自成章	128





目 录



二十六	无息章	131
二十七	大哉章	137
二十八	自用章	140
二十九	三重章	144
三十	祖述章	148
三十一	至圣章	151
三十二	经纶章	154
三十三	尚纲章	157



大学





大学章句序

大学之书，古之大学所以教人之法也。盖自天降生民，则既莫不与之以仁义礼智之性矣。然其气质之禀或不能齐，是以不能皆有以知其性之所有而全之也。一有聪明睿智能尽其性者出于其间，则天必命之以为亿兆之君师，使之治而教之，以复其性。此伏羲、神农、黄帝、尧舜所以继天立极，而司徒之职、典乐之官所由设也。三代之隆，其法寔备，然后王官、国都以及闾巷，莫不有学。人生八岁，则自王公以下至于庶人之子弟，皆入小学，而教之以洒扫、应对、进退之节，礼乐、射御、书数之文；及其十有五年，则自天子之元子、众子，以至公、卿、大夫、元士之嫡子，与凡民之俊秀，皆入大学，而教之以穷理、正心、修己、治人之道。此又学校之教、大小之节所以分也。夫以学校之设，其广如此；教之之术，其次第节目之详又如此；而其所以为教则又皆本之人君躬行心得之余，待求之民生日用彝伦之外，是以当世之人无不学。其学焉者，无不有以知其性分之所固有、职分之所当为，而各俛焉以尽其力。此古昔盛时所以治隆于上，俗美于下，而非后世之所能及也。及周之衰，贤圣之君不作，学校之政不修，教化陵夷，风俗颓败，时则有若孔子之圣，而不得君师之位以行其政教。于是独取先王之法，诵而传之，以诏后世。若《曲礼》《少仪》《内则》《弟子职》诸篇，固小学之支流馀裔。而此篇者，则因小学之成功以著大学之明法，外有以极其规模之大，而内有以尽其节目之详者也。三千之徒，盖莫不闻其说，而曾氏



之传独得其宗，于是作为传义，以发其意。及孟子没而其传泯焉，则其书虽存，而知者鲜矣。自是以来，俗儒记诵词章之习，其功倍于小学而无用；异端虚无寂灭之教，其高过于大学而无实。其他权谋、术数，一切以就功名之说，与夫百家、众技之流，所以惑世诬民。充塞仁义者，又纷然杂出乎其间，使其君子不幸而不得闻大道之要，其小人不幸而不得蒙至治之泽，晦盲否塞，反覆沉痾，以及五季之衰，而坏乱极矣！天运循环，无往不复。宋德隆盛，治教休明，于是河南程氏两夫子出，而有以接乎孟氏之传，实始尊信此篇而表章之。既又为之次其简编，发其归趣，然后古者大学教人之法、圣经贤传之指，粲然复明于世。虽以熹之不敏，亦幸私淑而与有闻焉。顾其为书犹颇放失，是以忘其固陋，采而辑之，间亦窃附己意，补其阙略，以俟后之君子。极知僭逾，无所逃罪，然于国家化民成俗之意、学者修己治人之方，则未必无小补云。

淳熙己酉二月甲子，新安朱熹序



一 明德章

dà xué ① zhī dào : zài míng míng dé ② , zài qīn
 ① 大学之道：在明明德，在亲
 mín ③ , zài zhǐ ④ yú zhì shàn zhī zhǐ ér hòu yǒu
 ③ 民，在止④于至善。知止而后有
 dìng ⑤ , dìng ér hòu néng jìng jìng ér hòu néng ān
 ⑤ 定，定而后能静，静而后能安，
 ān ér hòu néng lù lù ér hòu néng dé ⑥ wù yǒu
 ⑥ 安而后能虑，虑而后能得。物有
 běn mò ⑦ , shì yǒu zhōng shǐ zhī suǒ xiān hòu zé
 ⑦ 本末，事有终始，知所先后，则
 jìn dào ⑧ yǐ
 ⑧ 近道矣。

注 释

① 大学：即博学，广泛地、大量地学习。

② 明明德：使明德显露出来。前一个“明”是动词，彰明之意。后一个“明”是形容词，光明。明德是光明的德性，善德。

③ 亲民：按程颐的观点，应为“新民”，即使人自新。王阳明认为“亲”并无误。

④ 止：达到。



- ⑤ 定：确定的志向。
⑥ 得：指有所收获，得到至善。
⑦ 本末：本指树干，是根本；末指树梢，指枝节。
⑧ 近道：接近大学的原则。



② gǔ zhī yù míng míng dé yú tiān xià zhě xiān zhì
古之欲明明德于天下者，先治

qí guó ① yù zhì qí guó zhě xiān qí qí jiā ②
其国①；欲治其国者，先齐其家②；

yù qí qí jiā zhě xiān xiū qí shēn ③ yù xiū qí
欲齐其家者，先修其身③；欲修其

shēn zhě xiān zhèng qí xīn ④ yù zhèng qí xīn zhě
身者，先正其心④；欲正其心者，

xiān chéng qí yì ⑤ yù chéng qí yì zhě xiān zhì
先诚其意⑤；欲诚其意者，先致

qí zhī ⑥ zhì zhī zài gé wù ⑦ wù gé ér hòu
其知⑥；致知在格物⑦。物格而后

zhī zhì zhī zhì ér hòu yì chéng yì chéng ér hòu
知至，知至而后意诚，意诚而后

xīn zhèng xīn zhèng ér hòu shēn xiū shēn xiū ér hòu
心正，心正而后身修，身修而后

jiā qí jiā qí ér hòu guó zhì guó zhì ér hòu tiān
家齐，家齐而后国治，国治而后天

xià píng
下平。



注 释

① 治：治理好。国：周朝实行分封制，天子将部分土地和奴隶分封给诸侯，诸侯的封地叫做国。

② 齐其家：使其家族齐心。

③ 修其身：修养自身的品德。

④ 正其心：端正其心思。

⑤ 诚其意：使其想法真诚。诚是使真诚。

⑥ 致其知：获得知识。致，得到。知，知识。

⑦ 格物：穷究事物的原理。格，推究。物，事物之理。

③ 自天子以至于庶人①，壹是
 皆以修身为本②，其本乱而未治③
 者，否④矣；其所厚者薄⑤，而其
 所薄者厚，未之有也⑥。



注释

- ① 庶人：西周以后指农业生产者。秦以后指没有官爵的平民。
- ② 壹：一切，一概。本：根本。
- ③ 未治：指其他方面治理成功。
- ④ 否：不可能。
- ⑤ 其所厚者薄：该尊重却轻忽。厚即尊重，薄即轻薄。
- ⑥ 未之有也：“未有之也”的倒装，即没有这种事。

译文

大学的宗旨，在于彰明人的光明德性，在于使人自新，在于使人达到至善的境界。知道目标，然后才能有确定的志向，志向确定然后才能静下心来，心静然后才能神安，神安然后才能周详地考虑问题，思虑周详然后才能有所收获。物体都有本有末，事情都有始有终，懂得事物的先后顺序，就接近大道了。

古代有想要彰明人的光明德性于天下的人，先要治理好其国家；想治理好国家，先要整顿好自己的家族；想要整顿好自己的家族，先要修养自身；想要修养自身，先要端正自心；想要端正自心，先要诚实；想要诚实，先要获得知识；获得知识在于推究事物的原理。推究事物的原理才能获得知识，获得真知然后才能意念诚实，意念诚实然后才能心正，心正然后才能修养自身，修养自身然后才能整顿家族，整顿家族然后才能治理国家，治理国家然后才能使天下太平。

从天子至一般平民百姓，统统是以修养自身为根本。如果根



本坏了乱了而其他方面要治理成功，那是不可能的；该尊重的却轻忽，该轻忽的却尊重，没有这种情理。

故事链接

曾子修身正德

曾子，姓曾，春秋时期鲁国人，他是孔子的弟子，是儒家学说的主要继承者好传播者之一。曾子是一个很注重自身修养的人，有一次，他的妻子上街去，儿子跟在后面哭着要去。曾子的妻子没有办法，就哄儿子说：“你先回去吧，等我从街上回来了，就杀猪给你吃。”儿子一听，不哭不闹了，乖乖在家等着。曾子的妻子刚从街上回来，曾子便要去抓猪来杀，妻子不解地劝阻他说：“我只是哄哄小孩子才说要杀猪的，开个玩笑你怎么能真杀呢？”曾子说：“孩子不可以哄着玩的。小孩子不懂事，什么知





识都需要从父母那里学来，需要父母的教导。现在你如果哄骗他，这就是教导小孩去哄骗别人。母亲哄骗小孩，小孩以后就就不会再相信他的母亲，你希望他这样吗？这不是用来教育孩子成为正人君子的办法。”说完，曾子便把本来留着过年再杀的猪给杀了。



二 康 诰 章

① 《康诰》^① 曰：“克明德^②。”
 《大^③甲》^④ 曰：“顾諟天之明命^⑤。”
 《帝典》^⑥ 曰：“克明峻^⑦德。”皆
 自明也。

注 释

- ① 《康诰》：《尚书》篇名。
- ② 克明德：能够彰明德性。克指能，明指彰明，德指德性。
- ③ 大通“太”。
- ④ 《大甲》：《尚书》篇名。